



ПАМЯТКА ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ

ОМ-0020.00.00 «ТРОСТЬ НЕРЕГУЛИРУЕМАЯ ПО ВЫСОТЕ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ, С МЕХАНИЗМОМ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ ТНМ-МП»

Трость нерегулируемая по высоте, металлическая, с механизмом противоскольжения ТНМ-МП (далее - трость) применяется как дополнительная опора для облегчения передвижения пожилых людей и больных с нарушением функций опорно - двигательного аппарата. Трость представляет собой алюминиевую стойку, сверху которой расположена ручка, на нижнем конце стойки крепится наконечник и механизм противоскольжения.

1 Технические характеристики

1.1 Трость изготавливается 20 исполнений, отличающихся длиной и видом механизма противоскольжения.

- ОМ-0020.00.00 по -09 - выдвигается при помощи кулачка;

- ОМ-0020.00.00-10 по -19 - выдвигается при помощи винта.

1.2 Основные параметры трости:

длина – от 785 мм до 1105 мм, масса - от 0,47 кг до 0,56 кг соответственно. В условном обозначении трости на этикетке, приклеенной к стойке, указывается длина трости.

1.3 Максимальная нагрузка на трость не более 100 кг.

1.4 Остальные технические характеристики в соответствии с СТБ 935-99.

2 Требования безопасности

2.1 На каждую опору трости должен быть плотно и без перекосов надет наконечник из резины или другого упругого материала.

2.2 Перед использованием удостовериться в целостности и надёжности фиксации всех элементов трости.

2.3 При эксплуатации на снегу и льду рекомендуется выдвигать штырь механизма противоскольжения.

3 Рекомендации по уходу

3.1 Проводить санитарную обработку трости моющими и дезинфицирующими средствами.

3.2 После санитарной обработки вытереть трость насухо.

3.3 Не использовать для обработки растворители, абразивные вещества.

3.4 Рекомендуется по мере необходимости, но не реже раза в год, производить чистку и смазку поверхностей трения механизма противоскольжения смазкой Литол-24.

4 Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев со дня продажи (ввода в эксплуатацию). Гарантийный срок хранения – 2 года (с момента изготовления) в закрытых сухих помещениях. Гарантия не распространяется на детали с видимыми механическими повреждениями и естественным износом.

5 Послегарантийный ремонт производится на РУП БПОВЦ по адресу:

246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 51-72-10, (0232) 51-72-23.

По вопросам послегарантийного ремонта и обслуживания можно также обращаться на филиалы РУП БПОВЦ по адресам: г. Барановичи, ул. Царюка, 39; г. Витебск, ул. Лазо, 113; г. Гродно, ул. Белуша, 47А; г. Могилев, пер. Базный, 8; г. Минск, ул. Одоевского, 10, тел. (017) 3081485.

Трость является изделием медицинского назначения.

Номер регистрационного удостоверения в Государственном реестре изделий медицинского назначения и медицинской техники: ИМ-7.108946. Действительно до 02.10.2025 г.

Система менеджмента сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ ISO 13485-2017 и СТБ ISO 9001-2015.

Изготовитель: РУП «Белорусский протезно-ортопедический восстановительный центр» Гомельский филиал: 246034, Республика Беларусь, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 517210, (0232) 517223.

Просим информировать обо всех замечаниях и предложениях по качеству производимых изделий. Учтем Ваши предложения в будущем. Телефон для справок (017) 3081434; отдел маркетинга и сбыта (017) 3081479; сайт: www.bpovc.by.



ПАМЯТКА ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ

ОМ-0030.00.00 «ТРОСТЬ РЕГУЛИРУЕМАЯ ПО ВЫСОТЕ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ТРМ»

Трость регулируемая по высоте, металлическая ТРМ (далее - трость) применяется как дополнительная опора для облегчения передвижения пожилых людей и больных с нарушением функций опорно-двигательного аппарата. Трость состоит из алюминиевых стоек, соединённых между собой при помощи фиксатора и уплотнительной втулки, на верхней стойке расположена ручка, на нижнем конце стойки крепится наконечник.

1 Технические характеристики

1.1 Трости изготавливаются 3 исполнений, отличающихся наличием и видом механизма противоскольжения:

Обозначение по конструкторской документации	Условное обозначение	Длина трости	Рост пользователя, см	Масса пользователя, кг	Масса трости, кг
ОМ-0030.00.00	ТРМ	Регулируется от 800 до 1000 мм переустановкой фиксатора с шагом 40 мм	145-189 см	100	0,56
-01	ТРМ-МП				0,57
-02					0,57

МП (в условном обозначении) - наличие механизма противоскольжения. В исполнении ОМ-0030.00.00-01 выдвижение штыря механизма осуществляется кулачком, а в исполнении ОМ-0030.00.00-02 - винтом.

1.4 Остальные технические характеристики в соответствии с СТБ 935-99.

2 Требования безопасности

2.1 На каждую опору трости должен быть плотно и без перекосов надет наконечник из резины или другого упругого материала.

2.2 Перед использованием удостовериться в правильности регулировки длины трости, её целостности и надёжности фиксации всех элементов трости.

2.3 На скользкой поверхности (снег, лёд, и т.д.) эксплуатация трости ОМ-0030.00.00 запрещается во избежание получения травмы. В остальных исполнениях рекомендуется выдвигать (кроме помещений и транспорта) штырь механизма противоскольжения.

3 Рекомендации по уходу

3.1 Проводить санитарную обработку трости моющими и дезинфицирующими средствами.

3.2 После санитарной обработки вытереть трость насухо.

3.3 Не использовать для обработки растворители, абразивные вещества.

3.3 Рекомендуется, по мере необходимости, но не реже раза в год, производить чистку и смазку поверхностей трения механизма противоскольжения (при наличии) смазкой Литол-24.

4 Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев со дня продажи (ввода в эксплуатацию). Гарантийный срок хранения – 2 года (с момента изготовления) в закрытых сухих помещениях. Гарантия не распространяется на детали с механическими повреждениями и естественным износом.

5 Послегарантийный ремонт производится на РУП БПОВЦ по адресу:

246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 51-72-10, (0232) 51-72-23.

По вопросам послегарантийного ремонта и обслуживания можно также обращаться на филиалы РУП БПОВЦ по адресам: г. Барановичи, ул. Царюка, 39; г. Витебск, ул. Лазо, 113; г. Гродно, ул. Белуша, 47А; г. Могилев, пер. Базный, 8; г. Минск, ул. Одоевского, 10, тел. (017) 3081485.

Трость является изделием медицинского назначения.

Номер регистрационного удостоверения в Государственном реестре изделий медицинского назначения и медицинской техники: ИМ-7.108946. Действительно до 02.10.2025 г.

Система менеджмента сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ ISO 13485-2017 и СТБ ISO 9001-2015.

Изготовитель: РУП «Белорусский протезно-ортопедический восстановительный центр» Гомельский филиал: 246034, Республика Беларусь, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 517210, (0232) 517223.

Просим информировать обо всех замечаниях и предложениях по качеству производимых изделий.

Учтем Ваши предложения в будущем. Телефон для справок (017) 3081434; отдел маркетинга и сбыта (017) 3081479; сайт: www.bpovc.by.



ПАМЯТКА ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ

ОПИ-27.00.00 «ТРОСТЬ НЕРЕГУЛИРУЕМАЯ ПО ВЫСОТЕ,

СТЕКЛОПЛАСТИКОВАЯ, БЕЗ МЕХАНИЗМА ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ ТНС»

Трость нерегулируемая по высоте, стеклопластиковая, без механизма противоскольжения ТНС (далее - трость) применяется как дополнительная опора для облегчения передвижения пожилых людей и больных с нарушением функций опорно-двигательного аппарата. Трость представляет собой стеклопластиковую стойку, сверху которой расположена ручка, на нижнем конце стойки крепится наконечник.

1 Технические характеристики

1.1 Трость изготавливается 10 исполнений ОПИ-27.00.00 ... -09, отличающихся длиной.

1.2 Основные параметры трости:

длина – от 800 мм до 1120 мм, масса - от 0,35 кг до 0,42 кг соответственно. В условном обозначении трости на этикетке, приклеенной к стойке, указывается длина трости.

1.3 Максимальная нагрузка на трость не более 100 кг.

1.4 Остальные технические характеристики в соответствии с СТБ 935-99.

2 Требования безопасности

2.1 На каждую опору трости должен быть плотно и без перекосов надет наконечник из резины или другого упругого материала.

2.2 Перед использованием удостовериться в целостности и надёжности фиксации всех элементов трости.

2.3 На снегу и льду эксплуатация трости запрещается во избежание получения травмы.

3 Рекомендации по уходу

3.1 Проводить санитарную обработку трости моющими и дезинфицирующими средствами.

3.2 После санитарной обработки вытереть трость насухо.

3.3 Не использовать для обработки растворители, абразивные вещества.

4 Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев со дня продажи (ввода в эксплуатацию). Гарантийный срок хранения – 2 года (с момента изготовления) в закрытых сухих помещениях. Гарантия не распространяется на детали с видимыми механическими повреждениями и естественным износом.

5 Послегарантийный ремонт производится на РУП БПОВЦ по адресу:

246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 51-72-10, (0232) 51-72-23.

По вопросам послегарантийного ремонта и обслуживания можно также обращаться на филиалы РУП БПОВЦ по адресам: г. Барановичи, ул. Царюка, 39; г. Витебск, ул. Лазо, 113; г. Гродно, ул. Белуша, 47А; г. Могилев, пер. Базный, 8; г. Минск, ул. Одоевского, 10, тел. (017) 3081485.

Трость является изделием медицинского назначения.

Номер регистрационного удостоверения в Государственном реестре изделий медицинского назначения и медицинской техники: ИМ-7.108946. Действительно до 02.10.2025 г.

Система менеджмента сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ ISO 13485-2017 и СТБ ISO 9001-2015.

Изготовитель: РУП «Белорусский протезно-ортопедический восстановительный центр» Гомельский филиал: 246034, Республика Беларусь, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 517210, (0232) 517223.

Просим информировать обо всех замечаниях и предложениях по качеству производимых изделий.

Учтем Ваши предложения в будущем. Телефон для справок (017) 3081434; отдел маркетинга и сбыта (017) 3081479; сайт: www.bpovc.by.



**ПАМЯТКА ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ
ОПИ-51.00.00 «КОСТЫЛЬ ДЕТСКИЙ, МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ,
РЕГУЛИРУЕМЫЙ ПО ВЫСОТЕ КДМ - МП»**

Костыль детский, металлический, регулируемый по высоте КДМ (далее - костыль) применяется как дополнительная опора для облегчения передвижения больных после травмы нижних конечностей, а также при стойких нарушениях функций опорно-двигательного аппарата. Костыль состоит из алюминиевых стоек, соединённых между собой при помощи крепёжных элементов. В верхней части расположен подмышечник и ручка, на нижнем конце опорной стойки крепится наконечник. Костыли поставляются парами.

1 Технические характеристики

1.1 Костыли изготавливаются 3 исполнений, отличающихся наличием и видом механизма противоскользяния:

Обозначение по конструкторской документации	Условное обозначение	Высота костыля*, мм	Рост пользователя, см	Масса пользователя, кг	Масса костыля, кг
ОПИ-51.00.00	КДМ	Регулируется от 750 до 950	115 - 135	90	0,50
-01	КДМ-МП		125 - 145		0,57
-02			125 - 145		0,57

МП (в условном обозначении) - наличие механизма противоскользяния. В исполнении ОПИ-51.00.00-01 выдвижение штыря механизма осуществляется кулачком, а в исполнении ОПИ-51.00.00-02 - винтом.

*- длина от наконечника до впадины подмышечника без учёта смягчающей накладки.

1.1 Регулировка высоты костыля осуществляется ступенчато переустановкой центральной опорной стойки с шагом 25 мм. В условном обозначении костыля на этикетке, приклеенной к боковой стойке, указывается длина костыля.

1.2 Остальные технические характеристики в соответствии с СТБ 935-99.

2 Требования безопасности

2.1 Перед первым применением отрегулировать высоту костыля и высоту положения ручки.

2.2 Перед каждым использованием удостовериться в целостности и надёжности фиксации всех элементов костыля.

2.3 На скользкой поверхности (снег, лёд, и т.д.) эксплуатация костыля ОПИ-51.00.00 запрещается во избежание получения травмы. В остальных исполнениях рекомендуется выдвигать (кроме помещений и транспорта) штырь механизма противоскользяния.

2.4 Запрещается эксплуатация костылей с износившимся наконечником.

2.5 Перед применением рекомендуется проконсультироваться с врачом.

3 Рекомендации по уходу

3.1 Проводить санитарную обработку костыля моющими и дезинфицирующими средствами. После санитарной обработки вытереть костыль насухо.

3.2 Не использовать для обработки растворители, абразивные вещества.

3.3 Рекомендуется, по мере необходимости, но не реже раза в год, производить чистку и смазку поверхностей трения механизма противоскользяния (при его наличии) смазкой Литол-24.

4 Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев со дня продажи (ввода в эксплуатацию). Гарантийный срок хранения – 2 года (с момента изготовления) в закрытых сухих помещениях. Гарантия не распространяется на детали с механическими повреждениями и естественным износом.

5 Послегарантийный ремонт производится на РУП БПОВЦ по адресу:

246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 51-72-10, (0232) 51-72-23.

По вопросам послегарантийного ремонта и обслуживания можно также обращаться на филиалы РУП БПОВЦ по адресам: г. Барановичи, ул. Царюка, 39; г. Витебск, ул. Лазо, 113; г. Гродно, ул. Белуша, 47А; г. Могилев, пер. Базный, 8; г. Минск, ул. Одоевского, 10, тел. (017) 3081485.

Костыль является изделием медицинского назначения.

Номер регистрационного удостоверения в Государственном реестре изделий медицинского назначения и медицинской техники: ИМ-7.108946. Действительно до 02.10.2025 г.

Система менеджмента сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ ISO 13485-2017 и СТБ ISO 9001-2015.

Изготовитель: РУП «Белорусский протезно-ортопедический
восстановительный центр» Гомельский филиал: 246034, Республика Беларусь,
г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 517210, (0232) 517223.

Просим информировать обо всех замечаниях и предложениях по качеству производимых изделий.
Учтем Ваши предложения в будущем. Телефон для справок (017) 3081434; отдел маркетинга и
сбыта (017) 3081479; сайт: www.bpovc.by.



ПАМЯТКА ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ

ОПИ-67.00.00 «ТРОСТЬ НЕРЕГУЛИРУЕМАЯ ПО ВЫСОТЕ,

КОМБИНИРОВАННАЯ, С МЕХАНИЗМОМ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ ТНК-МП»

Трость нерегулируемая по высоте, комбинированная, с механизмом противоскольжения ТНК-МП (далее - трость) применяется как дополнительная опора для облегчения передвижения пожилых людей и больных с нарушением функций опорно-двигательного аппарата. Трость представляет собой комбинированную стойку, сверху которой расположена ручка, на нижнем конце стойки крепится наконечник и механизм противоскольжения.

1 Технические характеристики

1.1 Трость изготавливается 20 исполнений, отличающихся длиной и видом механизма противоскольжения.

- ОПИ-67.00.00 по -09 - выдвигается при помощи кулачка;

- ОПИ-67.00.00-10 по -19 - выдвигается при помощи винта.

1.2 Основные параметры трости:

длина – от 785 мм до 1105 мм, масса - от 0,493 кг до 0,609 кг соответственно. В условном обозначении трости на этикетке, приклеенной к стойке, указывается длина трости.

1.3 Максимальная нагрузка на трость не более 100 кг.

1.4 Остальные технические характеристики в соответствии с СТБ 935-99.

2 Требования безопасности

2.1 На каждую опору трости должен быть плотно и без перекосов надет наконечник из резины или другого упругого материала.

2.2 Перед использованием удостовериться в целостности и надёжности фиксации всех элементов трости.

2.3 При эксплуатации на снегу и льду рекомендуется выдвигать штырь механизма противоскольжения.

3 Рекомендации по уходу

3.1 Проводить санитарную обработку трости моющими и дезинфицирующими средствами.

3.2 После санитарной обработки вытереть трость насухо.

3.3 Не использовать для обработки растворители, абразивные вещества.

3.4 Рекомендуется по мере необходимости, но не реже раза в год производить чистку и смазку поверхностей трения механизма противоскольжения смазкой Литол-24.

4 Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев со дня продажи (ввода в эксплуатацию). Гарантийный срок хранения – 2 года (с момента изготовления) в закрытых сухих помещениях. Гарантия не распространяется на детали с видимыми механическими повреждениями и естественным износом.

5 Послегарантийный ремонт производится на РУП БПОВЦ по адресу:

246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 51-72-10, (0232) 51-72-23.

По вопросам послегарантийного ремонта и обслуживания можно также обращаться на филиалы РУП БПОВЦ по адресам: г. Барановичи, ул. Царюка, 39; г. Витебск, ул. Лазо, 113; г. Гродно, ул. Белуша, 47А; г. Могилев, пер. Базный, 8; г. Минск, ул. Одоевского, 10, тел. (017) 3081485.

Трость является изделием медицинского назначения.

Номер регистрационного удостоверения в Государственном реестре изделий медицинского назначения и медицинской техники: ИМ-7.108946. Действительно до 02.10.2025 г.

Система менеджмента сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ ISO 13485-2017 и СТБ ISO 9001-2015.

Изготовитель: РУП «Белорусский протезно-ортопедический восстановительный центр» Гомельский филиал: 246034, Республика Беларусь, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 517210, (0232) 517223.

Просим информировать обо всех замечаниях и предложениях по качеству производимых изделий.

Учтем Ваши предложения в будущем. Телефон для справок (017) 3081434; отдел маркетинга и сбыта (017) 3081479; сайт: www.bpovc.by.



ПАМЯТКА ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ
ЦСИЕ.03.129.00.00.00 «КОСТЫЛЬ ВЗРОСЛЫЙ, МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ,
РЕГУЛИРУЕМЫЙ ПО ВЫСОТЕ КВМ»

Костыль взрослый, металлический, регулируемый по высоте КВМ (далее - костыль) применяется как дополнительная опора для облегчения передвижения больных после травмы нижних конечностей, а также при стойких нарушениях функций опорно-двигательного аппарата. Костыль состоит из алюминиевых стоек, соединённых между собой при помощи крепёжных элементов. В верхней части расположен подмышечник и ручка, на нижнем конце опорной стойки крепится наконечник и механизм противоскольжения. Костыли поставляются парами.

1 Технические характеристики

1.1 Костыли изготавливаются 6 исполнений, отличающихся диаметром труб, наличием и видом механизма противоскольжения:

Обозначение по конструкторской документации	Условное обозначение	Диаметр труб, мм	Высота костыля*, мм	Рост пользователя, см	Масса пользователя, кг	Масса костыля, кг
ЦСИЕ.03.129.00.00.00	КВМ	18	1067-1382	145-177	100	0,92
-01	КВМ-МП		1142-1457	153-185		1,10
-02	КВМ	22	1067-1382	145-177	120	1,10
-03	КВМ-МП		1142-1457	153-185		1,22
-04		18			100	1,16
-05		22			120	1,28

МП (в условном обозначении) - наличие механизма противоскольжения. В исполнениях ЦСИЕ.03.129.00.00.00-01 и ЦСИЕ.03.129.00.00.00-03 выдвижение механизма осуществляется кулачком, а в исполнениях ЦСИЕ.03.129.00.00.00-04 и ЦСИЕ.03.129.00.00.00-05 - винтом.

*- длина от наконечника до впадины подмышечника без учёта смягчающей накладки.

1.2 Остальные технические характеристики в соответствии с СТБ 935-99.

2 Требования безопасности

2.1 Перед первым применением отрегулировать высоту костыля и высоту положения ручки.

2.2 Перед каждым использованием удостовериться в целостности и надёжности фиксации всех элементов костыля.

2.3 При эксплуатации на снегу и льду рекомендуется выдвигать штырь механизма противоскольжения. Запрещается эксплуатация костылей с выдвинутым штырём механизма противоскольжения в помещениях, транспорте, местах скопления людей.

2.4 Запрещается эксплуатация костылей с износившимся наконечником.

2.5 Перед применением рекомендуется проконсультироваться с врачом.

3 Рекомендации по уходу

3.1 Проводить санитарную обработку костыля моющими и дезинфицирующими средствами. После санитарной обработки вытереть костыль насухо.

3.2 Не использовать для обработки растворители, абразивные вещества.

3.3 Рекомендуется, по мере необходимости, но не реже раза в год, производить чистку и смазку поверхностей трения механизма противоскольжения смазкой Литол-24.

4 Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев со дня продажи (ввода в эксплуатацию). Гарантийный срок хранения – 2 года (с момента изготовления) в закрытых сухих помещениях. Гарантия не распространяется на детали с механическими повреждениями и естественным износом.

5 Послегарантийный ремонт производится на РУП БПОВЦ по адресу:

246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 51-72-10, (0232) 51-72-23.

По вопросам послегарантийного ремонта и обслуживания можно также обращаться на филиалы РУП БПОВЦ по адресам: г. Барановичи, ул. Царюка, 39; г. Витебск, ул. Лазо, 113; г. Гродно, ул. Белуша, 47А; г. Могилев, пер. Базный, 8; г. Минск, ул. Одоевского, 10, тел. (017) 3081485.

Костыль является изделием медицинского назначения.

Номер регистрационного удостоверения в Государственном реестре изделий медицинского назначения и медицинской техники: ИМ-7.108946. Действительно до 02.10.2025 г.

Система менеджмента сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ ISO 13485-2017 и СТБ ISO 9001-2015.

Изготовитель: РУП «Белорусский протезно-ортопедический
восстановительный центр» Гомельский филиал: 246034, Республика Беларусь,
г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 517210, (0232) 517223.

Просим информировать обо всех замечаниях и предложениях по качеству производимых изделий.

Учтем Ваши предложения в будущем. Телефон для справок (017) 3081434; отдел маркетинга и
сбыта (017) 3081479; сайт: www.bpovc.by.



ПАМЯТКА ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ
ЦСИЕ.03.132.00.00.00 «КОСТЫЛЬ ПОДРОСТКОВЫЙ, МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ,
РЕГУЛИРУЕМЫЙ ПО ВЫСОТЕ КПК»

Костыль подростковый, металлический, регулируемый по высоте КПК (далее - костыль) применяется как дополнительная опора для облегчения передвижения больных после травмы нижних конечностей, а также при стойких нарушениях функций опорно-двигательного аппарата. Костыль состоит из алюминиевых стоек, соединённых между собой при помощи крепёжных элементов. В верхней части расположен подмышечник и ручка, на нижнем конце опорной стойки крепится наконечник и механизм противоскольжения. Костыли поставляются парами.

1 Технические характеристики

1.1 Костыли изготавливаются 6 исполнений, отличающихся диаметром труб, наличием и видом механизма противоскольжения:

Обозначение по конструкторской документации	Условное обозначение	Диаметр труб,мм	Длина костыля*, мм	Рост пользователя, см	Масса пользователя, кг	Масса костыля, кг
ЦСИЕ.03.132.00.00.00	КПМ	18	967-1072	135-145,5	100	0,88
-01	КПМ-МП		1042-1147	143-153,5		1,06
-02	КПМ	22	967-1072	135-145,5	120	1,06
-03	КПМ-МП		1042-1147	143-153,5		100
-04		18			1,15	
-05		22			120	

МП (в условном обозначении) - наличие механизма противоскольжения. В исполнениях ЦСИЕ.03.132.00.00.00-01 и ЦСИЕ.03.132.00.00.00-03 выдвижение механизма осуществляется кулачком, а в исполнениях ЦСИЕ.03.132.00.00.00-04 и ЦСИЕ.03.132.00.00.00-05 - винтом.

*- длина от наконечника до впадины подмышечника без учёта смягчающей накладки.

1.2 Остальные технические характеристики в соответствии с СТБ 935-99.

2 Требования безопасности

2.1 Перед первым применением отрегулировать высоту костыля и высоту положения ручки.

2.2 Перед каждым использованием удостовериться в целостности и надёжности фиксации всех элементов костыля.

2.3 При эксплуатации на снегу и льду рекомендуется выдвигать штырь механизма противоскольжения. Запрещается эксплуатация костылей с выдвинутым штырём механизма противоскольжения в помещениях, транспорте, местах скопления людей.

2.4 Запрещается эксплуатация костылей с износившимся наконечником.

2.5 Перед применением рекомендуется проконсультироваться с врачом.

3 Рекомендации по уходу

3.1 Проводить санитарную обработку костыля моющими и дезинфицирующими средствами. После санитарной обработки вытереть костыль насухо.

3.2 Не использовать для обработки растворители, абразивные вещества.

3.3 Рекомендуется, по мере необходимости, но не реже раза в год, производить чистку и смазку поверхностей трения механизма противоскольжения смазкой Литол-24.

4 Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев со дня продажи (ввода в эксплуатацию). Гарантийный срок хранения – 2 года (с момента изготовления) в закрытых сухих помещениях. Гарантия не распространяется на детали с механическими повреждениями и естественным износом.

5 Послегарантийный ремонт производится на РУП БПОВЦ по адресу:

246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 51-72-10, (0232) 51-72-23.

По вопросам послегарантийного ремонта и обслуживания можно также обращаться на филиалы РУП БПОВЦ по адресам: г. Барановичи, ул. Царюка, 39; г. Витебск, ул. Лазо, 113; г. Гродно, ул. Белуша, 47А; г. Могилев, пер. Базный, 8; г. Минск, ул. Одоевского, 10, тел. (017) 3081485.

Костыль является изделием медицинского назначения.

Номер регистрационного удостоверения в Государственном реестре изделий медицинского назначения и медицинской техники: ИМ-7.108946. Действительно до 02.10.2025 г.

Система менеджмента сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ ISO 13485-2017 и СТБ ISO 9001-2015.

Изготовитель: РУП «Белорусский протезно-ортопедический
восстановительный центр» Гомельский филиал: 246034, Республика Беларусь,
г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 517210, (0232) 517223.

Просим информировать обо всех замечаниях и предложениях по качеству производимых изделий.
Учтем Ваши предложения в будущем. Телефон для справок (017) 3081434; отдел маркетинга и
сбыта (017) 3081479; сайт: www.bpovc.by.



ПАМЯТКА ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ
ЦСИЕ.03.133.00.00.00 «КОСТЫЛЬ ВЗРОСЛЫЙ, КОМБИНИРОВАННЫЙ,
РЕГУЛИРУЕМЫЙ ПО ВЫСОТЕ КВК»

Костыль взрослый, комбинированный, регулируемый по высоте КВК (далее - костыль) применяется как дополнительная опора для облегчения передвижения больных после травмы нижних конечностей, а также при стойких нарушениях функций опорно-двигательного аппарата. Костыль состоит из деревянных боковин и алюминиевой стойки, соединённых между собой при помощи крепёжных элементов. В верхней части расположен подмышечник и ручка, на нижнем конце опорной стойки крепится наконечник и механизм противоскольжения. Костыли поставляются парами.

1 Технические характеристики

1.1 Костыли изготавливаются 3 исполнений, отличающихся наличием и видом механизма противоскольжения:

Обозначение по конструкторской документации	Условное обозначение	Длина костыля*, мм	Рост пользователя, см	Масса пользователя, кг	Масса костыля, кг
ЦСИЕ.03.133.00.00.00	КВК	1067-1382	147-182	120	1,31
-01	КВК-МП	1142-1457	154-189		1,33
-02					1,39

МП (в условном обозначении) - наличие механизма противоскольжения. В исполнении ЦСИЕ.03.133.00.00.00-01 выдвижение штыря механизма осуществляется кулачком, а в исполнении ЦСИЕ.03.133.00.00.00-02 - винтом.

*- длина от наконечника до впадины подмышечника без учёта смягчающей накладки.

1.2 Остальные технические характеристики в соответствии с СТБ 935-99.

2 Требования безопасности

2.1 Перед первым применением отрегулировать высоту костыля и высоту положения ручки.

2.2 Перед каждым использованием удостовериться в целостности и надёжности фиксации всех элементов костыля.

2.3 При эксплуатации на снегу и льду рекомендуется выдвигать штырь механизма противоскольжения. Запрещается эксплуатация костылей с выдвинутым штырём механизма противоскольжения в помещениях, транспорте, местах скопления людей.

2.4 Запрещается эксплуатация костылей с износившимся наконечником.

2.5 Перед применением рекомендуется проконсультироваться с врачом.

3 Рекомендации по уходу

3.1 Проводить санитарную обработку костыля моющими и дезинфицирующими средствами. После санитарной обработки вытереть костыль насухо.

3.2 Не использовать для обработки растворители, абразивные вещества.

3.3 Рекомендуется, по мере необходимости, но не реже раза в год, производить чистку и смазку поверхностей трения механизма противоскольжения смазкой Литол-24.

4 Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев со дня продажи (ввода в эксплуатацию). Гарантийный срок хранения – 2 года (с момента изготовления) в закрытых сухих помещениях. Гарантия не распространяется на детали с механическими повреждениями и естественным износом.

5 Послегарантийный ремонт производится на РУП БПОВЦ по адресу:

246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 51-72-10, (0232) 51-72-23.

По вопросам послегарантийного ремонта и обслуживания можно также обращаться на филиалы РУП БПОВЦ по адресам: г. Барановичи, ул. Царюка, 39; г. Витебск, ул. Лазо, 113; г. Гродно, ул. Белуша, 47А; г. Могилев, пер. Базный, 8; г. Минск, ул. Одоевского, 10, тел. (017) 3081485.

Костыль является изделием медицинского назначения.

Номер регистрационного удостоверения в Государственном реестре изделий медицинского назначения и медицинской техники: ИМ-7.108946. Действительно до 02.10.2025 г.

Система менеджмента сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ ISO 13485-2017 и СТБ ISO 9001-2015.

Изготовитель: РУП «Белорусский протезно-ортопедический
восстановительный центр» Гомельский филиал: 246034, Республика Беларусь,
г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 517210, (0232) 517223.

Просим информировать обо всех замечаниях и предложениях по качеству производимых изделий.
Учтем Ваши предложения в будущем. Телефон для справок (017) 3081434; отдел маркетинга и
сбыта (017) 3081479; сайт: www.bpovc.by.



ПАМЯТКА ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ
ЦСИЕ.03.134.00.00.00 «КОСТЫЛЬ ПОДРОСТКОВЫЙ, КОМБИНИРОВАННЫЙ,
РЕГУЛИРУЕМЫЙ ПО ВЫСОТЕ КПК»

Костыль подростковый, комбинированный, регулируемый по высоте КПК (далее - костыль) применяется как дополнительная опора для облегчения передвижения больных после травмы нижних конечностей, а также при стойких нарушениях функций опорно-двигательного аппарата. Костыль состоит из деревянных боковин и алюминиевой стойки, соединённых между собой при помощи крепёжных элементов. В верхней части расположен подмышечник и ручка, на нижнем конце опорной стойки крепится наконечник и механизм противоскольжения. Костыли поставляются парами.

1 Технические характеристики

1.1 Костыли изготавливаются 3 исполнений, отличающихся наличием и видом механизма противоскольжения:

Обозначение по конструкторской документации	Условное обозначение	Длина костыля*, мм	Рост пользователя, см	Масса пользователя, кг	Масса костыля, кг
ЦСИЕ.30.134.00.00.00	КПК	967-1072	137-147,5	120	1,24
-01	КПК-МП	1042-1147	144-154,5		1,27
-02					1,33

МП (в условном обозначении) - наличие механизма противоскольжения. В исполнении ЦСИЕ.03.134.00.00.00-01 выдвижение штыря механизма осуществляется кулачком, а в исполнении ЦСИЕ.03.134.00.00.00-02 - винтом.

*- длина от наконечника до впадины подмышечника без учёта смягчающей накладки.

1.2 Остальные технические характеристики в соответствии с СТБ 935-99.

2 Требования безопасности

2.1 Перед первым применением отрегулировать высоту костыля и высоту положения ручки.

2.2 Перед каждым использованием удостовериться в целостности и надёжности фиксации всех элементов костыля.

2.3 При эксплуатации на снегу и льду рекомендуется выдвигать штырь механизма противоскольжения. Запрещается эксплуатация костылей с выдвинутым штырём механизма противоскольжения в помещениях, транспорте, местах скопления людей.

2.4 Запрещается эксплуатация костылей с износившимся наконечником.

2.5 Перед применением рекомендуется проконсультироваться с врачом.

3 Рекомендации по уходу

3.1 Проводить санитарную обработку костыля моющими и дезинфицирующими средствами. После санитарной обработки вытереть костыль насухо.

3.2 Не использовать для обработки растворители, абразивные вещества.

3.3 Рекомендуется, по мере необходимости, но не реже раза в год, производить чистку и смазку поверхностей трения механизма противоскольжения смазкой Литол-24.

4 Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев со дня продажи (ввода в эксплуатацию). Гарантийный срок хранения – 2 года (с момента изготовления) в закрытых сухих помещениях. Гарантия не распространяется на детали с механическими повреждениями и естественным износом.

5 Послегарантийный ремонт производится на РУП БПОВЦ по адресу:

246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 51-72-10, (0232) 51-72-23.

По вопросам послегарантийного ремонта и обслуживания можно также обращаться на филиалы РУП БПОВЦ по адресам: г. Барановичи, ул. Царюка, 39; г. Витебск, ул. Лазо, 113; г. Гродно, ул. Белуша, 47А; г. Могилев, пер. Базный, 8; г. Минск, ул. Одоевского, 10, тел. (017) 3081485.

Костыль является изделием медицинского назначения.

Номер регистрационного удостоверения в Государственном реестре изделий медицинского назначения и медицинской техники: ИМ-7.108946. Действительно до 02.10.2025 г.

Система менеджмента сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ ISO 13485-2017 и СТБ ISO 9001-2015.

Изготовитель: РУП «Белорусский протезно-ортопедический
восстановительный центр» Гомельский филиал: 246034, Республика Беларусь,
г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 517210, (0232) 517223.

Просим информировать обо всех замечаниях и предложениях по качеству производимых изделий.
Учтем Ваши предложения в будущем. Телефон для справок (017) 3081434; отдел маркетинга и
сбыта (017) 3081479; сайт: www.bpovc.by.



ПАМЯТКА ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ

ЦСИЕ.03.605.00.00.00 «ТРОСТЬ НЕРЕГУЛИРУЕМАЯ ПО ВЫСОТЕ, МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ, БЕЗ МЕХАНИЗМА ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ ТНМ»

Трость нерегулируемая по высоте, металлическая, без механизма противоскольжения ТНМ (далее - трость) применяется как дополнительная опора для облегчения передвижения пожилых людей и больных с нарушением функций опорно-двигательного аппарата. Трость представляет собой алюминиевую стойку, сверху которой расположена ручка, на нижнем конце стойки крепится наконечник.

1 Технические характеристики

1.1 Трость изготавливается 10 исполнений ЦСИЕ.03.605.00.00.00 ... -09, отличающихся длиной.

1.2 Основные параметры трости: длина – от 785 мм до 1105 мм, масса - от 0,33 кг до 0,41 кг соответственно. В условном обозначении трости на этикетке, приклеенной к стойке, указывается длина трости.

1.3 Максимальная нагрузка на трость не более 100 кг.

1.4 Остальные технические характеристики в соответствии с СТБ 935-99.

2 Требования безопасности

2.1 На каждую опору трости должен быть плотно и без перекосов надет наконечник из резины или другого упругого материала.

2.2 Перед использованием удостовериться в целостности и надёжности фиксации всех элементов трости.

2.3 На снегу и льду эксплуатация трости запрещается во избежание получения травмы.

3 Рекомендации по уходу

3.1 Проводить санитарную обработку трости моющими и дезинфицирующими средствами.

3.2 После санитарной обработки вытереть трость насухо.

3.3 Не использовать для обработки растворители, абразивные вещества.

4 Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев со дня продажи(ввода в эксплуатацию). Гарантийный срок хранения – 2 года (с момента изготовления) в закрытых сухих помещениях. Гарантия не распространяется на детали с механическими повреждениями и естественным износом.

5 Послегарантийный ремонт производится на РУП БПОВЦ по адресу:

246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 51-72-10, (0232) 51-72-23.

По вопросам послегарантийного ремонта и обслуживания можно также обращаться на филиалы РУП БПОВЦ по адресам: г. Барановичи, ул. Царюка, 39; г. Витебск, ул. Лазо, 113; г. Гродно, ул. Белуша, 47А; г. Могилев, пер. Базный, 8; г. Минск, ул. Одоевского, 10, тел. (017) 3081485.

Трость является изделием медицинского назначения.

Номер регистрационного удостоверения в Государственном реестре изделий медицинского назначения и медицинской техники: ИМ-7.108946. Действительно до 02.10.2025 г.

Система менеджмента сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ ISO 13485-2017 и СТБ ISO 9001-2015.

Изготовитель: РУП «Белорусский протезно-ортопедический восстановительный центр» Гомельский филиал: 246034, Республика Беларусь, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 517210, (0232) 517223.

Просим информировать обо всех замечаниях и предложениях по качеству производимых изделий. Учтем Ваши предложения в будущем. Телефон для справок (017) 3081434; отдел маркетинга и сбыта (017) 3081479; сайт: www.bpovc.by.



ПАМЯТКА ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ
ЦСИЕ.30.235.00.00.00 «КОСТЫЛЬ ВЗРОСЛЫЙ, МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ,
РЕГУЛИРУЕМЫЙ ПО ВЫСОТЕ, БЕЗ МЕХАНИЗМА ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ КВМ»

Костыль взрослый, металлический, регулируемый по высоте, без механизма противоскольжения КВМ (далее - костыль) применяется как дополнительная опора для облегчения передвижения больных после травмы нижних конечностей, а также при стойких нарушениях функций опорно-двигательного аппарата. Костыль состоит из алюминиевых стоек, соединённых между собой при помощи крепёжных элементов. В верхней части расположен подмышечник и ручка, на нижнем конце центральной опоры крепится наконечник. Костыли поставляются парами.

1 Технические характеристики

1.1 Костыли изготавливаются 3 исполнений, отличающихся длиной:

Обозначение по конструкторской документации	Условное обозначение	Длина костыля*, см	Рост пользователя, см	Масса пользователя, кг	Масса костыля, кг
ЦСИЕ.30.235.00.00.00	КВМ	(1340-1540)±6	176-196	120	1,3
-01		(1190-1340)±6	161-176		1,2
-02		(1010-1160)±6	145-160		1,1

*- длина костыля (от наконечника до впадины подмышечника без учёта смягчающей накладки) указывается на этикетке в условном обозначении костыля.

1.2 Остальные технические характеристики в соответствии с СТБ 935-99.

2 Требования безопасности

2.1 Перед первым применением отрегулировать длину костыля и положение ручки. Длина костыля регулируется с шагом 25 мм выдвиганием нижней центральной опоры, предварительно достав фиксатор на стойке. Для переустановки ручки необходимо предварительно разобрать винтовое соединение (отвернуть барашек и достать шпильку) После регулировок необходимо вновь установить на место все крепёжные элементы.

2.2 Перед каждым использованием удостовериться в целостности и надёжности фиксации всех элементов костыля.

2.3 На скользкой поверхности (снег, лёд, мокрая плитка и т.д.) эксплуатация костыля запрещается во избежание получения травмы.

2.4 Запрещается эксплуатация костыля с износившимся наконечником.

2.5 Перед применением рекомендуется проконсультироваться с врачом.

3 Рекомендации по уходу

3.1 Проводить санитарную обработку костыля моющими и дезинфицирующими средствами. После санитарной обработки вытереть костыль насухо.

3.2 Не использовать для обработки растворители, абразивные вещества.

4 Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев со дня продажи (ввода в эксплуатацию). Гарантийный срок хранения – 2 года (с момента изготовления) в закрытых сухих помещениях. Гарантия не распространяется на детали с механическими повреждениями и естественным износом.

5 Послегарантийный ремонт производится на РУП БПОВЦ по адресу:

246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 51-72-10, (0232) 51-72-23.

По вопросам послегарантийного ремонта и обслуживания можно также обращаться на филиалы РУП БПОВЦ по адресам: г. Барановичи, ул. Царюка, 39; г. Витебск, ул. Лазо, 113; г. Гродно, ул. Белуша, 47А; г. Могилев, пер. Базный, 8; г. Минск, ул. Одоевского, 10, тел. (017) 3081485.

Костыль является изделием медицинского назначения.

Номер регистрационного удостоверения в Государственном реестре изделий медицинского назначения и медицинской техники: ИМ-7.108946. Действительно до 02.10.2025 г.

Система менеджмента сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ ISO 13485-2017 и СТБ ISO 9001-2015.

Изготовитель: РУП «Белорусский протезно-ортопедический восстановительный центр» Гомельский филиал: 246034, Республика Беларусь, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 517210, (0232) 517223.

Просим информировать обо всех замечаниях и предложениях по качеству производимых изделий. Учтем Ваши предложения в будущем. Телефон для справок (017) 3081434; отдел маркетинга и сбыта (017) 3081479; сайт: www.bpovc.by.



ПАМЯТКА ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ ЦСИЕ.30.547.00.00.00 «КОСТЫЛЬ ВЗРОСЛЫЙ, МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ, РЕГУЛИРУЕМЫЙ ПО ВЫСОТЕ КВМ»

Костыль взрослый, металлический, регулируемый по высоте КВМ (далее - костыль) применяется как дополнительная опора для облегчения передвижения больных после травмы нижних конечностей, а также при стойких нарушениях функций опорно-двигательного аппарата. Костыль состоит из алюминиевых стоек, соединённых между собой при помощи крепёжных элементов. В верхней части расположен подмышечник и ручка, на нижнем конце центральной опоры крепится наконечник и механизм противоскольжения (при его наличии). Костыли поставляются парами.

1 Технические характеристики

1.1 Костыли изготавливаются 6 исполнений, отличающихся высотой и наличием механизма противоскольжения:

Обозначение по конструкторской документации	Условное обозначение	Высота костыля*, см	Рост пользователя, см	Масса пользователя, кг	Масса костыля, кг
ЦСИЕ.30.547.00.00.00	КВМ-960-1160 СТВ 935-99	960±4 - 1160±6	140-160	120	1,0
-01	КВМ-МП-960-1160 СТВ 935-99				1,1
-02	КВМ-1140-1340 СТВ 935-99	1140±6 - 1340±6	156-176		1,1
-03	КВМ-МП-1140-1340 СТВ 935-99				1,2
-04	КВМ-1340-1540 СТВ 935-99	1340±6 - 1540±6	176-196		1,2
-05	КВМ-МП-1340-1540 СТВ 935-99				1,3

*- длина костыля от наконечника до впадины подмышечника без учёта смягчающей накладки, указывается на этикетке в условном обозначении костыля.

1.2 Остальные технические характеристики в соответствии с СТВ 935-99.

2 Требования безопасности

2.1 Перед первым применением отрегулировать длину костыля и положение ручки. Длина костыля регулируется с шагом 25 мм выдвижением нижней центральной опоры, предварительно нажав на кнопку замка на стойке. Для переустановки ручки необходимо предварительно разобрать винтовое соединение (отвернуть барашек и достать шпильку) После регулировок необходимо вновь установить на место все крепёжные элементы. Контролировать правильность регулировки высоты костыля по шкале с указанием роста пользователя.

2.2 Перед каждым использованием удостовериться в целостности и надёжности фиксации всех элементов костыля.

2.3 При эксплуатации на снегу и льду рекомендуется выдвигать штырь механизма противоскольжения. Запрещается эксплуатация костылей с выдвинутым штырём механизма противоскольжения в помещениях, транспорте, местах скопления людей.

2.4 Запрещается эксплуатация костыля с износившимся наконечником на снегу и льду.

2.5 Перед применением рекомендуется проконсультироваться с врачом.

3 Рекомендации по уходу

3.1 Проводить санитарную обработку костыля моющими и дезинфицирующими средствами. После санитарной обработки вытереть костыль насухо.

3.2 Не использовать для обработки растворители, абразивные вещества.

3.3 Рекомендуется, по мере необходимости, но не реже раза в год, производить чистку и смазку поверхностей трения механизма противоскольжения смазкой Литол-24.

4 Гарантийный срок эксплуатации – 6 месяцев со дня продажи (ввода в эксплуатацию). Гарантийный срок хранения – 2 года (с момента изготовления) в закрытых сухих помещениях. Гарантия не распространяется на детали с механическими повреждениями и физическим износом.

5 Послегарантийный ремонт производится на РУП БПОВЦ по адресу:

246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 51-72-10, (0232) 51-72-23.

По вопросам послегарантийного ремонта и обслуживания можно также обращаться на филиалы РУП БПОВЦ по адресам: г. Барановичи, ул. Царюка, 39; г. Витебск, ул. Лазо, 113; г. Гродно, ул. Белуша, 47А; г. Могилев, пер. Базный, 8; г. Минск, ул. Одоевского, 10, тел. (017) 3081485.

Костыль является изделием медицинского назначения.

Номер регистрационного удостоверения в Государственном реестре изделий медицинского назначения и медицинской техники: ИМ-7.108946. Действительно до 02.10.2025 г.

Система менеджмента сертифицирована на соответствие требованиям ГОСТ ISO 13485-2017 и СТВ ISO 9001-2015.

Изготовитель: РУП «Белорусский протезно-ортопедический восстановительный центр» Гомельский филиал: 246034, Республика Беларусь, г. Гомель, ул. Владимирова, 8а, (0232) 517210, (0232) 517223.

Просим информировать обо всех замечаниях и предложениях по качеству производимых изделий. Учтем Ваши предложения в будущем. Телефон для справок (017) 3081434; отдел маркетинга и сбыта (017) 3081479; сайт: www.bpovc.by.